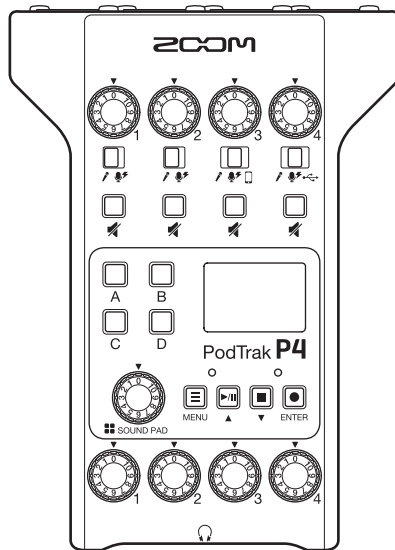


ZOOM®

P4

PodTrak



快速入门

使用本设备前请务必阅读安全使用设备及注意事项。



您可以从 ZOOM 网站 (www.zoom.jp/docs/p4) 下载使用说明书。

网站页面中包含 PDF 格式和 ePub 格式的文件。

PDF 格式的文件适合纸质打印或在电脑上浏览。

ePub 格式的文件适合在智能手机或平板电脑上浏览，也可以在电子书阅读器上阅读。

© 2020 ZOOM CORPORATION

未经许可，严禁将本说明书或其中的任何部分进行复制或再次印刷。

本说明书中所提及的产品名称、注册商标和公司名称属于其各所有者。

本说明书中提及的所有商标和注册商标仅用于功能或特性说明，而非侵犯其各所有者的版权。

请将说明书放置于随手可取之处以便查阅。

本手册及产品技术指标如有更新恕不另行通知。

各单元功能

■ 上面板/后面板/前面板

INPUT SELECT 开关 1-4

根据所连接的设备进行相应设置。

动圈话筒

电容话筒
(本设备可进行 +48 V 幻象供电)

智能手机等

通过 USB 端口返送由电脑输出的音频信号

SOUND PAD A-D

用于播放各按键所指定的音频。

SOUND PAD 旋钮

用于调节 SOUND PAD 的音量。

PHONES 旋钮 1-4

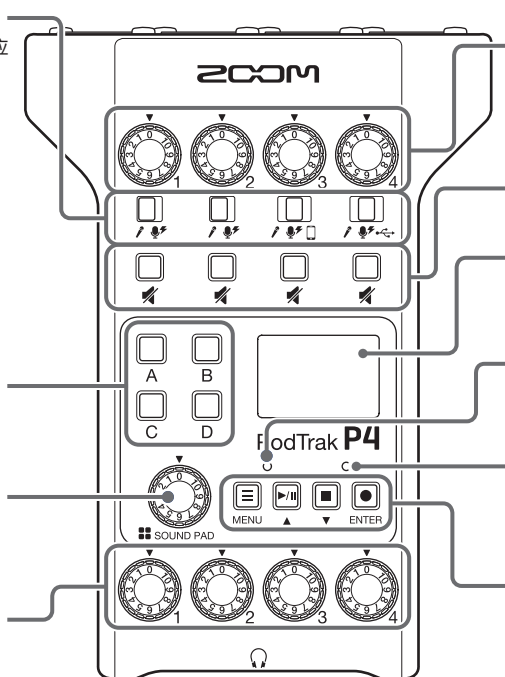
用于调节从 PHONES 接口 1-4 所输出的音频信号的音量。

输入接口 1-4

输入接口均配置有话筒前级放大器。

PHONES 接口 1-4

从各接口输出的音频信号的音量可通过 PHONES 旋钮 1-4 进行调节。



INPUT 旋钮 1-4

用于调节输入信号的电平。

MUTE 按键 1-4

用于静音 (亮起) 输入信号和取消静音 (熄灭)。

屏幕

用于显示相关操作状态及 MENU 界面。

PLAY 指示灯

播放时亮起; 播放暂停时闪烁。

REC 指示灯

录音时亮起; 录音暂停时闪烁。

MENU 按键

用于开启 MENU 界面及返回上一级界面。

PLAY/PAUSE/↑ 按键

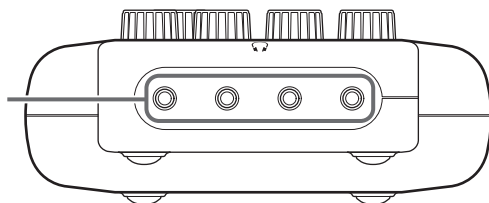
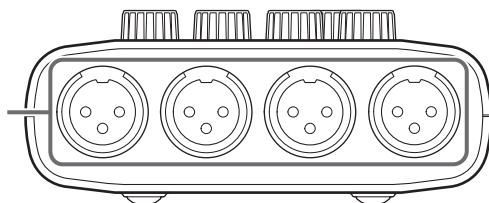
用于播放/暂停所录制的文件。
用于向上移动 MENU 界面中的光标。

STOP/↓ 按键

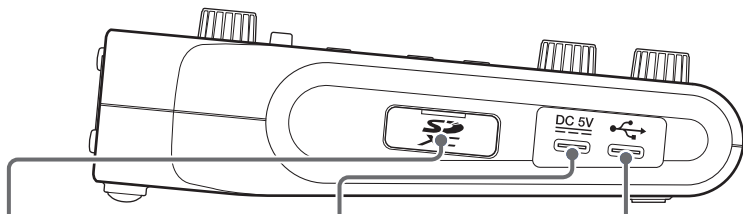
用于停止录音/播放。
用于向下移动 MENU 界面中的光标。

REC/ENTER 按键

用于开启/停止录音。
用于确认 MENU 界面中的选择操作。



■ 左侧面板/右侧面板



SD 卡插槽

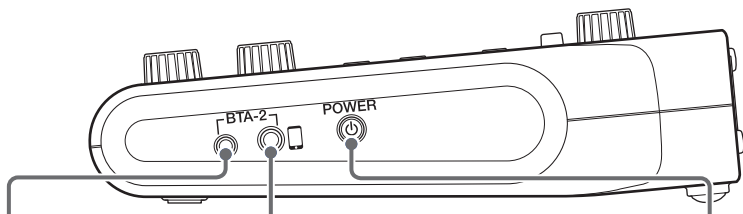
兼容 SDHC 卡和 SDXC 卡。
通过 **P4** 进行格式化后方可为其所用。

C 型 USB 端口 (电源)

该 USB 端口用于连接 AC 适配器或充电宝。

C 型 USB 端口

该 USB 端口用于连接电脑、智能手机或平板电脑。



BTA-2 接口

用于连接 BTA-2 无线适配器。

智能手机接口

手机所播放的音频可通过 TRRS 4 段式插口连接线输入至 **P4** 的通道 3，然后与其他通道 (不包含从通道 3 输入的音频) 输入的音频进行混音并同步返送于手机。

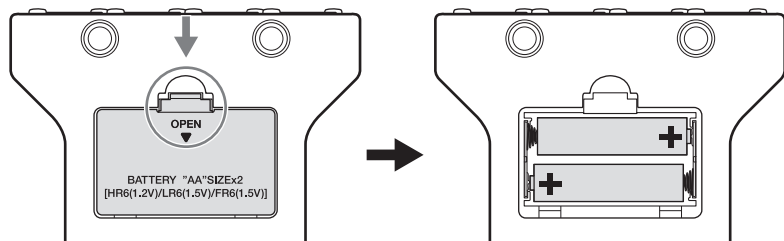
POWER 开关

用于开启和关闭设备电源。

装入电池

P4 可使用电池进行供电。请打开设备底部面板的电池仓护盖并装入 2 节 5 号电池。

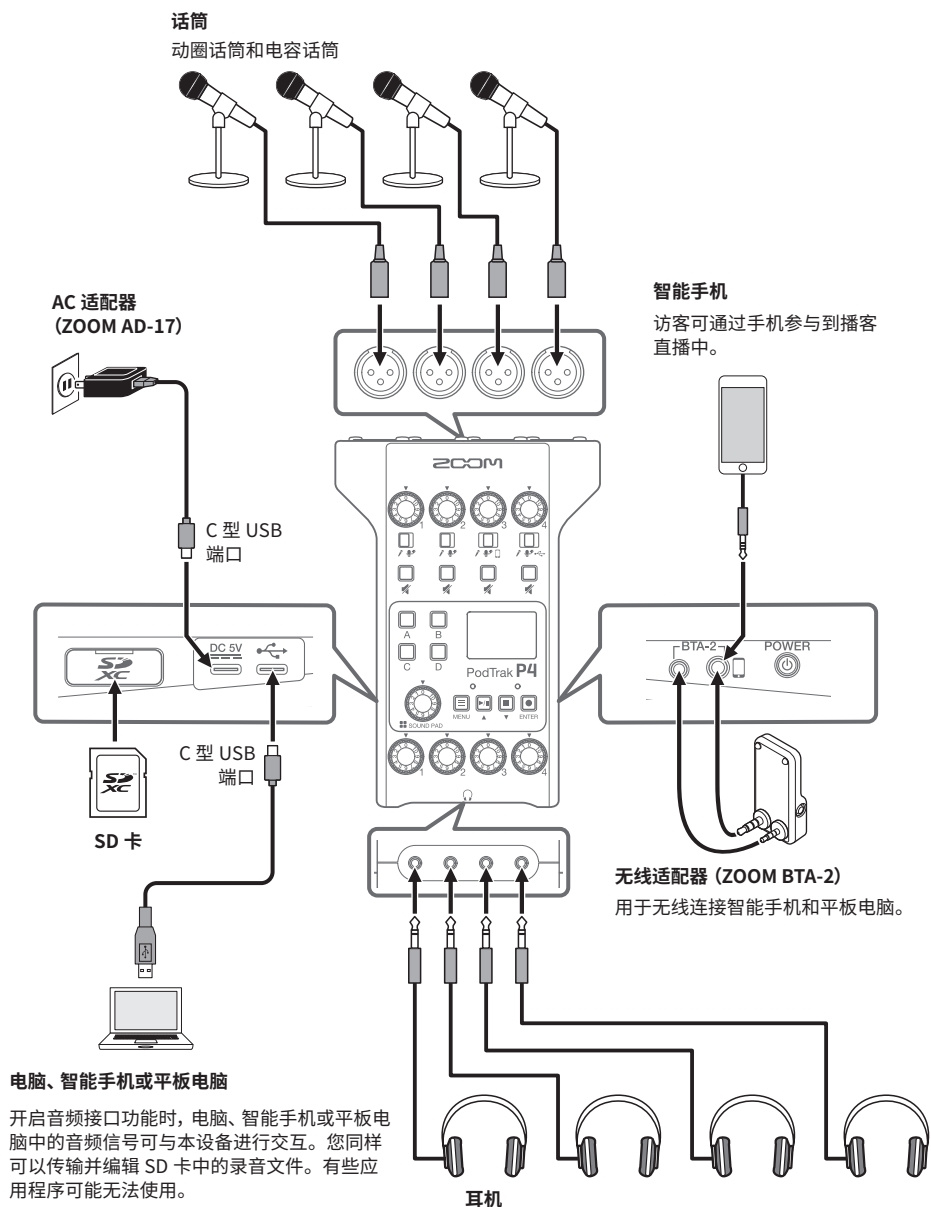
下压并打开电池仓护盖。



注意

- 请务必每次使用同一种类型的电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池)。
- 请正确设置所使用电池的类型。这样, 电池的剩余电量可准确的显示于屏幕中。(→ P. 15)
- 您可以在主界面查看电池的剩余电量。

连接示例



应用示例

■ 实景录音

当 P4 使用电池或充电宝供电时，您可以进行实景录音。储存于 SD 卡中的录音数据可传输至电脑并进行后期编辑和分享。



■ 直播

连接 P4 和电脑，您可以进行实时音频直播。



相关术语说明

USB 音频返送

当 P4 连接为音频接口时，从电脑输出的音频信号可在直播时作为背景音乐进行返送。

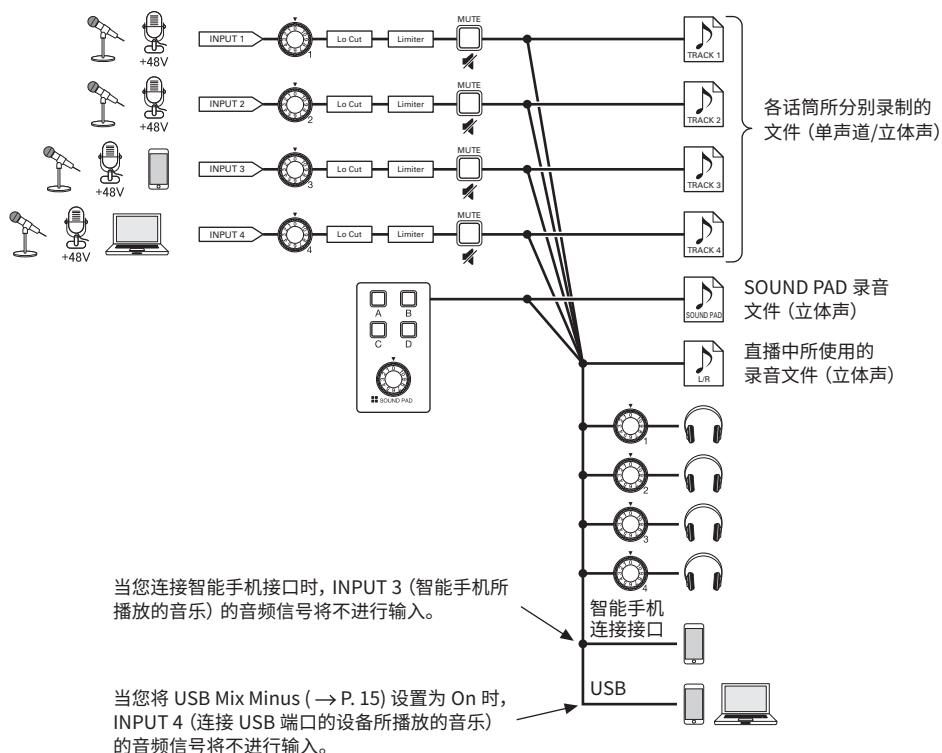
SOUND PAD 按键

按下 SOUND PAD 按键将播放指定于其中的音频文件。您不仅可以在直播中播放开场和结尾音乐，而且可以随时插播事先准备好的采访录音。

USB Mix Minus

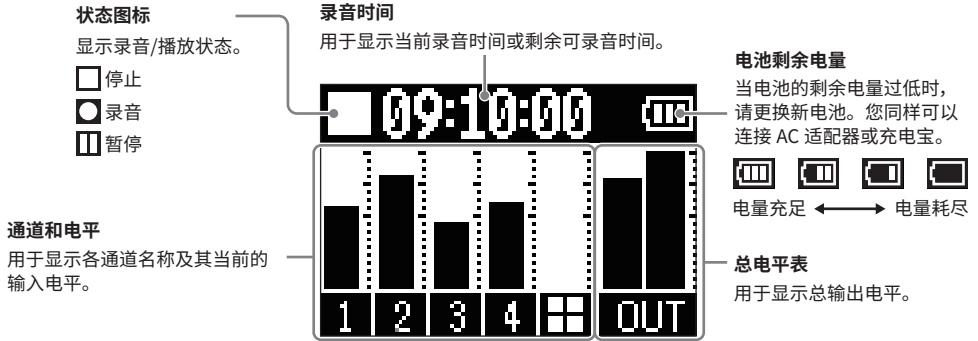
当您 P4 作为音频接口时，从 USB 输入的音频信号可设置为不经由 USB 再次输出，即混音消除。进行直播录音时，这可以避免另一端所接入的访客在交谈时所产生的音频回声。

信号流程图



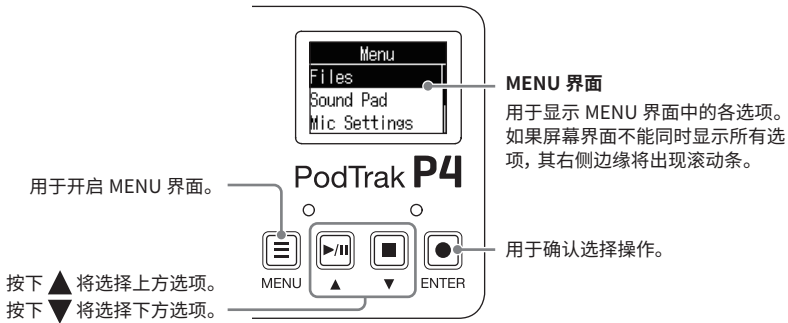
主界面

当您开启 P4 电源，屏幕将显示主界面。
您可以在主界面浏览 P4 的各种信息，包括录音状态和输入电平。



MENU 基本操作

您可以在 MENU 界面进行各项设置，包括录音和 SOUND PAD 按键的相关设置。



后续说明中，各 MENU 选项名称将以灰底字符表示，即在 MENU 界面中使用 、 和 进行的相关操作将如下所示：

操作步骤：请选择 MENU 界面中的 **Settings**

“其他功能和设置”中的操作说明：MENU 界面 > **Settings** > **Battery**

提示

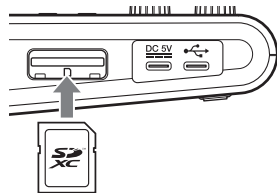
- 按下 将返回上一级界面。
- 如果您想返回主界面，请多次按下 直至屏幕显示主界面。

准备工作

■ 装入 SD 卡

请关闭设备电源，然后打开 SD 卡插槽护盖并装入 SD 卡。

如果您想取出 SD 卡，请向内推入并使其稍稍弹出，然后便可取出。




注意

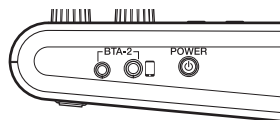
- 装入 SD 卡前请先解锁其写保护。
- 设备电源开启时装入或取出 SD 卡将导致其数据丢失。
- 装入 SD 卡时，请确认其正面朝上。
- 设备未装入 SD 卡时，录音和播放操作不能执行。
- 市售或使用电脑进行格式化的 SD 卡需经由 **P4** 格式化后才能为其所用。(→ P. 15)。

■ 开启电源

1. 请长按 直至屏幕显示“ZOOM”字样。

设备电源开启，屏幕将显示主界面。

如果您想关闭设备电源，请长按  直至屏幕显示“Goodbye! See You!”字样。



注意






设备将在未进行操作 10 小时后自动关机。如果您想使设备始终处于开启状态，请将 Auto Power Off 功能设置为 **Off** (→ P. 15)。


提示

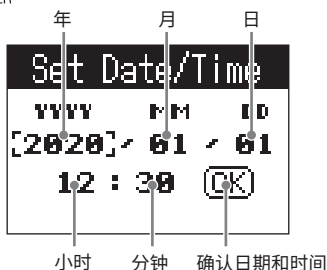
您可以将 AC 适配器 (ZOOM AD-17) 或充电宝连接至设备的 USB 端口为其供电。

■ 设置日期和时间

当您购买本设备并首次开机时，屏幕将自动显示 Set Date/Time 界面。

请使用  /  /  选择年、月、日、小时和分钟并使用  /  改变其数值，确认后请按下

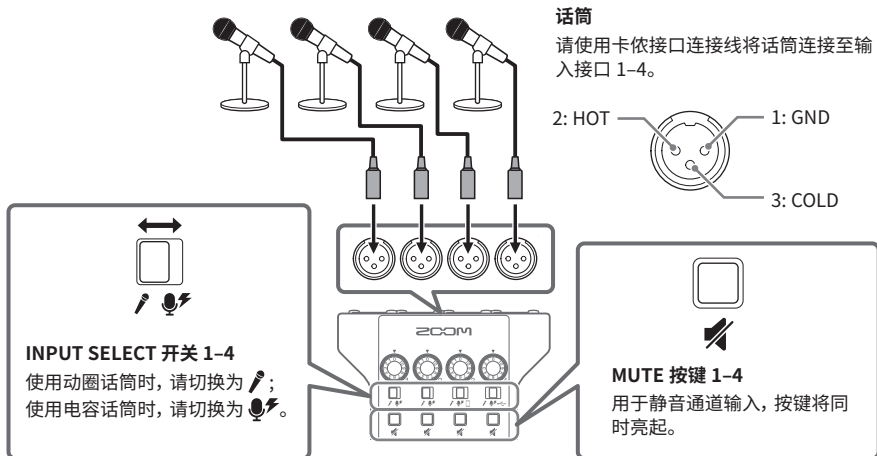
。请重复以上操作并完成日期和时间设置。



提示

之后您可以通过 MENU 界面 > Settings > Set Date/Time 改变所设置的日期和时间。

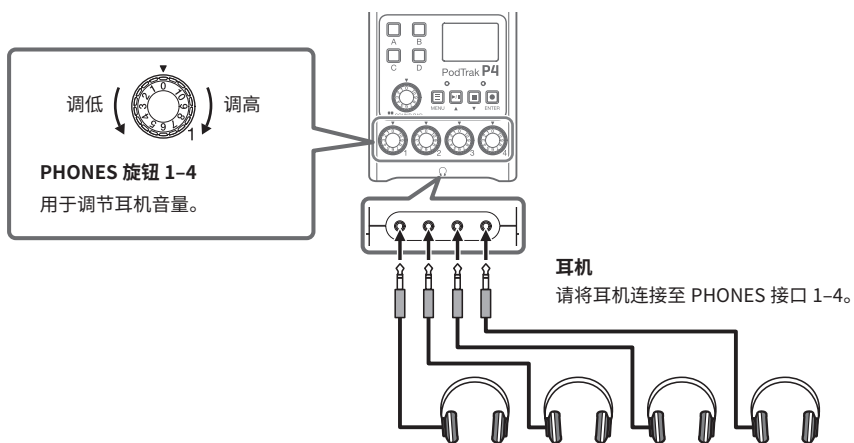
■ 连接话筒



注意

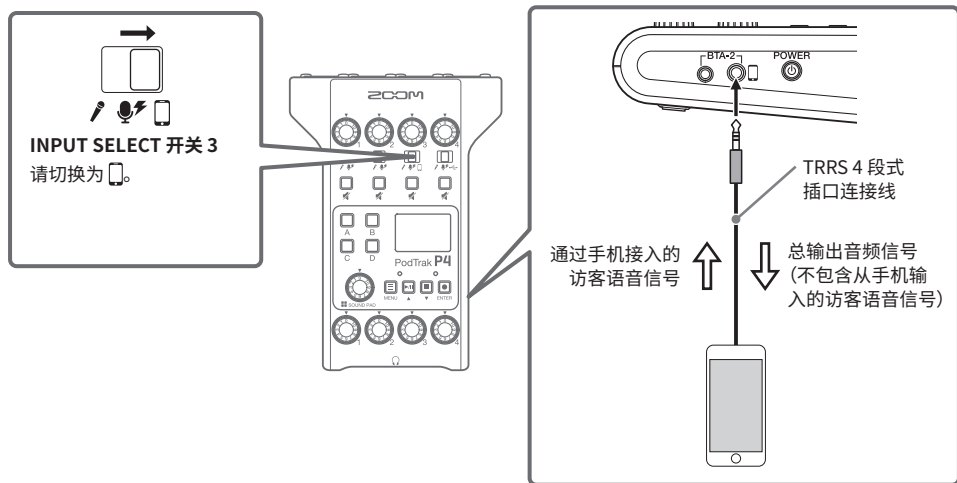
当您将在 INPUT SELECT 开关切换为 时,所对应的输入通道将开启 +48 V 幻象电源。如果您连接不需进行幻象供电的设备,请不要将 INPUT SELECT 开关切换为 。否则,所连接的设备可能产生故障和损坏。

■ 连接耳机



■ 连接智能手机

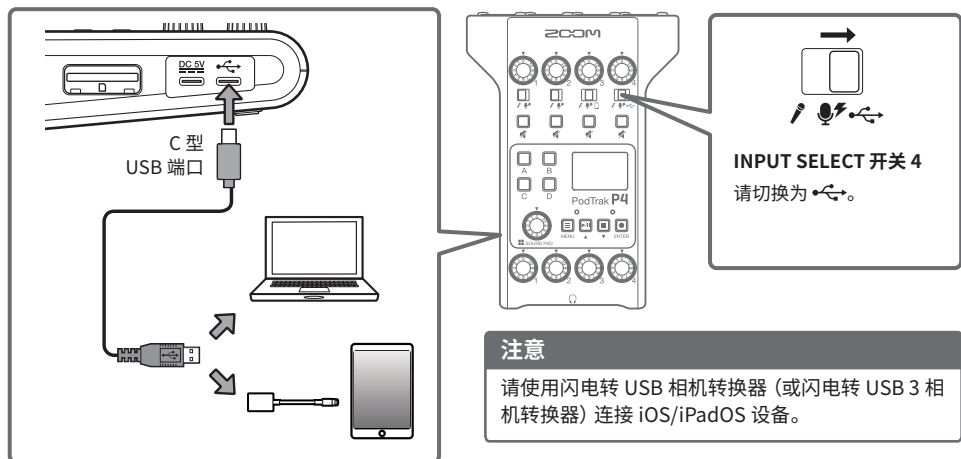
进行播客直播时，通过手机接入的访客语音信号可经由通道 3 输入。经由手机输入的语音信号可以使用 TRRS 4 段式插口连接线同时进行信号返送。由于输出信号不包含通道 3，因此参与直播互动的访客们不会听到自己的语音回声。



■ 通过 USB 连接电脑、智能手机或平板电脑

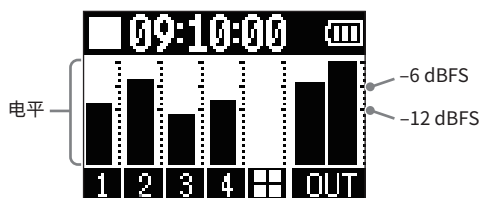
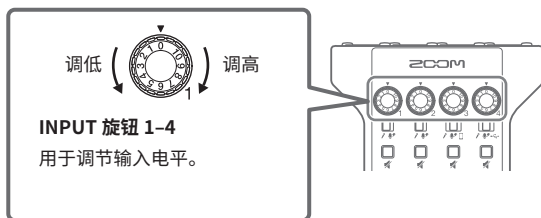
开启音频接口功能 (→ P. 15) 时，由电脑、智能手机或平板电脑播放的音乐、语音采访和其他音频数据可输入至通道 4。通过 P4 输入的音频以及触发 SOUND PAD 按键所播放的素材同样可以在直播中输出。

储存于 SD 卡中的录音文件可传输至相关设备并进行编辑。(→ P. 13)



录音

■ 调节输入电平



输入电平将显示于屏幕中。
请调节输入电平并使其位于 -12 dBFS 和 -6 dBFS 之间。

提示

手机所播放的音乐及 USB 音频返送信号 (INPUT SELECT 开关切换为 或) 将以立体声音频进行输入且同时显示立体声电平表。

■ 话筒设置 (Mic Settings)

您可以为各输入通道开启/关闭低阻和限幅功能。
出厂默认设置为开启。

1. 请选择 MENU 界面中的 **Mic Settings**。

2. 请选择设置选项。

- **Lo Cut**: 通过减弱低频音域从而抑制空调声响、风声、人声爆破音等环境噪音。
- **Limiter**: 通过降低峰值电平从而避免声音产生失真。

3. 请选择您想开启相关功能的话筒输入通道 (**Mic 1-Mic 4**)。

开启低阻或限幅功能的话筒输入通道将显示勾选。

| Lo Cut | |
|--------|-------------------------------------|
| Mic 1 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Mic 2 | <input type="checkbox"/> |
| Mic 3 | <input type="checkbox"/> |

| Limiter | |
|---------|-------------------------------------|
| Mic 1 | <input type="checkbox"/> |
| Mic 2 | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Mic 3 | <input checked="" type="checkbox"/> |

■ 录音

从各通道输入的音频信号、通过 SOUND PAD 按键所触发的声音（立体声）以及总通道的（立体声）输出都可以作为独立文件进行录音并储存于 SD 卡。

1. 当屏幕显示主界面时，请按下 。

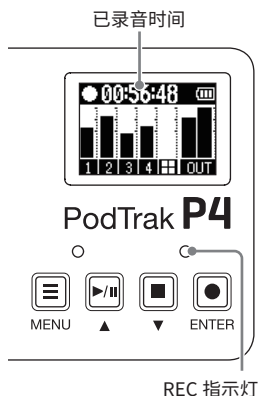
录音开启，REC 指示灯亮起红色。

录音过程中按下  将暂停录音（REC 指示灯闪烁）。此时，再次按下




 将恢复录音。

2. 请按下 或 。

录音停止。



提示






- 当您将通道 3 的 INPUT SELECT 开关切换为  时或将通道 4 的 INPUT SELECT 开关切换为  时，从该通道输入的音频信号将进行立体声录音。
- 如果您不想进行通道录音或临时关闭通道输入，请按下该音轨所对应的 ，即开启静音。

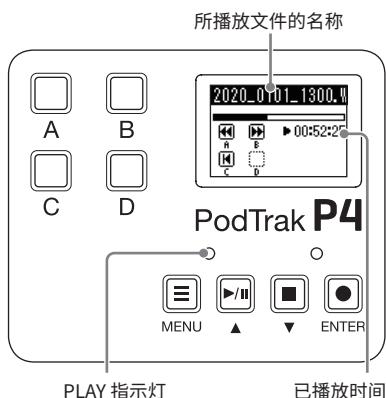
播放录音

您可以播放录音文件。

1. 当屏幕显示主界面时，请按下 。

最近一次录音的文件将开始播放，PLAY 指示灯将亮起绿色。

- 暂停：按下  将交替播放/暂停。
- 快退：按住  A。
- 快进：按住  B。
- 返回起始位置：按下  C 将返回至文件的起始位置。
- 停止播放：按下  将停止播放并返回主界面。



提示

您同样可以通过 MENU 界面 > Files > 选择文件 > Play 选择和播放文件。

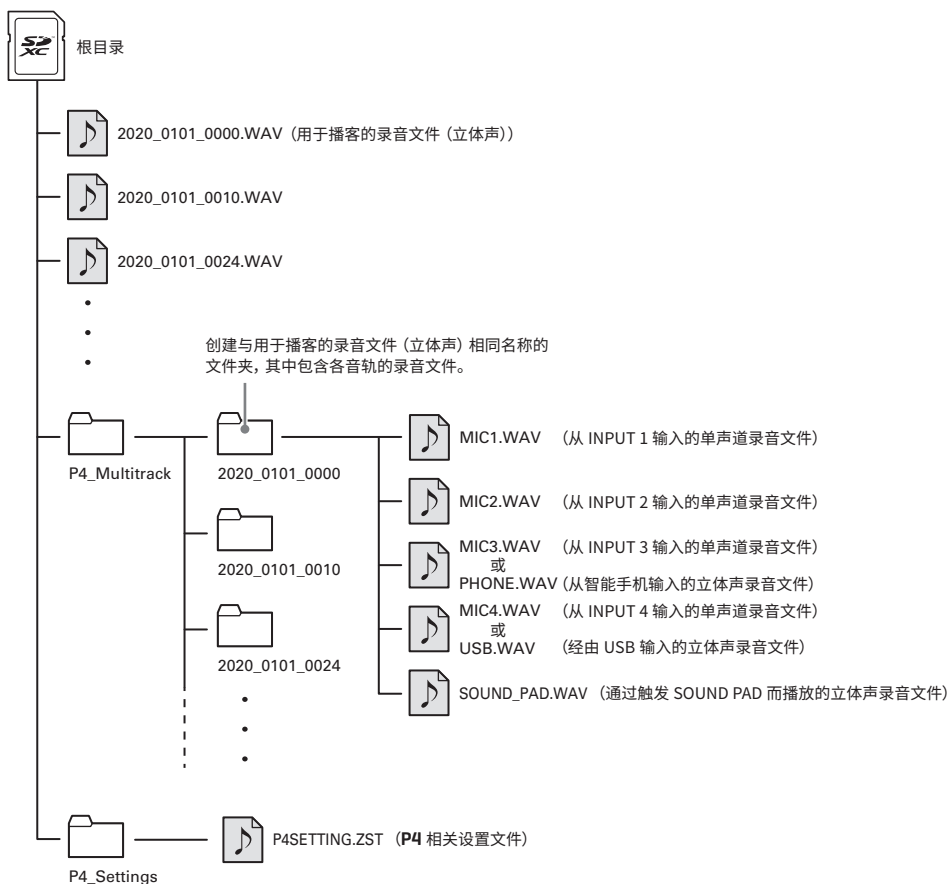
将文件传输至电脑、智能手机或平板电脑

录音文件可以传输到电脑、智能手机和平板电脑中。

1. 请选择 MENU 界面中的 **File Transfer**。
2. 请将 **P4** 通过 USB 线连接至电脑、智能手机或平板电脑 (→ P. 10)。
3. 请传输文件。

■ P4 的文件夹和文件结构

当您使用 **P4** 进行录音时，在 SD 卡中所创建的文件夹和文件结构如下所示。



使用 SOUND PAD 功能

音频文件可指定于 SOUND PAD 按键并通过触发从而播放其中的音乐素材。这样，您不仅可以在直播中播放开场和结尾音乐，而且可以随时插播事先准备好的采访录音。您还可以为各 SOUND PAD 按键设置音量和播放方式。

■ 为 SOUND PAD 按键指定音频文件

您可以将内置音色及储存于 SD 卡中的音频文件指定于 SOUND PAD 按键。

1. 请选择 MENU 界面中的 **Sound Pad**。

2. 请选择您想指定音频文件的 **SOUND PAD (A-D)** 按键。

3. 请选择 **Sound Assign**。

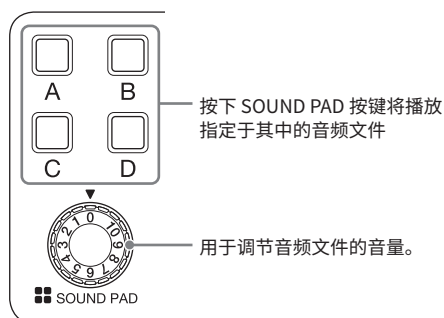
内置音色及储存于 SD 卡中的音频文件将显示于列表中。

4. 请选择您想指定的音频文件。

注意

如果您想将 SD 卡中的音频文件指定于 SOUND PAD 按键，请通过电脑将所需音频文件储存在 SD 卡中除 P4_Multitrack 和 P4_Settings 文件夹以外的任意路径下。

■ 触发 SOUND PAD 按键



当您按下 SOUND PAD 按键触发所指定的音频文件后，其文件名将在屏幕中显示两秒钟。

■ 改变各 SOUND PAD 按键的播放方式和音量

1. 请选择 MENU 界面中的 **Sound Pad**。

2. 请选择您想改变其设置的 **SOUND PAD (A-D)** 按键。

3. 请改变相关设置。

Play Mode (播放模式，即当您按下 **SOUND PAD** 按键时如何播放其所指定的音频文件)

- **One Shot**: 按下按键将从头至尾播放一遍所指定的音频文件。
- **Pause**: 每次按下按键将交替播放和暂停所指定的音频文件，直至其播放结束。暂停时长按 (约 2 秒钟) 按键将返回音频文件起始位置。
- **Loop**: 每次按下按键将交替循环播放和暂停所指定的音频文件。音频文件将在触发后持续循环播放，再次按下按键将停止播放。
- **Hold**: 按住按键将循环播放所指定的音频文件。当您松开按键，播放将随即停止。

Level (音量设置)

- **-48dB - +10dB** (30 级) : 用于调节所指定音频文件的音量。

提示

相关设置改变后将进行储存。

其他功能和设置

改变文件名

MENU 界面 > Files > 选择文件 > Rename > 输入文件名

删除文件

MENU 界面 > Files > 选择文件 > Delete > Execute (Cancel: 取消)

使用音频接口功能


P4 可作为一台 2 进 2 出的音频接口。

连接

请将 **P4** 连接于电脑、智能手机或平板电脑。

(→ P. 10)

输入设置

USB 音频以立体声方式从 INPUT 4 输入。请将 INPUT SELECT 开关 4 切换为  并使用 INPUT 4 旋钮调节音量。

USB Mix Minus 设置

MENU 界面 > Settings > USB Mix Minus

- Off: 经由 USB 输入的音频信号进行返送。
- On: 经由 USB 输入的音频信号不进行返送。

编辑日期和时间

MENU 界面 > Settings > Set Date/Time > 编辑日期和时间 > 按下 OK 进行确认

设置所使用电池的类型

MENU 界面 > Settings > Battery

- Alkaline: 碱性电池
- Ni-MH: 镍氢电池
- Lithium: 锂电池

调节屏幕对比度

MENU 界面 > Settings > LCD Contrast > 调节屏幕对比度 (1-10)

设置自动关机功能

MENU 界面 > Settings > Auto Power Off

- On: 设备将在未进行操作 10 小时后自动关机。
- Off: 设备不会自动关机。

检测 SD 卡的性能

MENU 界面 > Settings > SD Card > Card Test

- Quick Test: 快速检测
 - Full Test: 完整检测
- (Execute: 执行检测, Cancel: 取消检测)

格式化 SD 卡

MENU 界面 > Settings > SD Card > Format > Execute (或 Cancel 取消相关操作)

注意

执行格式化操作后，储存于 SD 卡中的所有数据将被删除。

恢复出厂默认设置

MENU 界面 > Settings > Factory Reset > Execute (或 Cancel 取消相关操作)

注意

执行重置操作后，所有设置将恢复其出厂时的状态。请务必确认后执行此项操作。

电源规格

| | |
|------|--|
| 电源 | 2 节 5 号电池 (碱性电池、镍氢电池或锂电池) • 推荐您使用镍氢电池为 AA 进行供电。 AC 适配器 (ZOOM AD-17) : DC 5 V/1 A (支持 USB 总线供电。) |
| 额定电流 | USB/AC 适配器操作 (5 V) : 398 mA ... 电池操作 (2.4 V) : 495 mA ... |

ZOOM[®]

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan

zoomcorp.com